



Distr.
LIMITED

A/C.2/49/L.31
22 November 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 88а повестки дня

УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО:
ТОРГОВЛЯ И РАЗВИТИЕ

Алжир* : проект резолюции

Укрепление международных организаций в области многосторонней торговли

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 45/201 от 21 декабря 1990 года, 46/207 от 20 декабря 1991 года, 47/184 от 22 декабря 1992 года и 48/54 от 10 декабря 1993 года, в которых содержалась просьба к Генеральному секретарю подготовить доклады об организационных изменениях, принимая во внимание все соответствующие предложения, касающиеся укрепления международных организаций в области многосторонней торговли,

приветствуя прогресс, достигнутый Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в выполнении решений ее восьмой сессии, в частности позитивные результаты среднесрочного обзора программы работы,

приветствуя далее успешное завершение Уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров на совещании Комитета по торговым переговорам на уровне министров в Марракеше, Марокко, 15 апреля 1994 года, в частности соглашение о создании Всемирной торговой организации 1/,

* От имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая.

принимая во внимание Заявление Совета по торговле и развитию по случаю тридцатой годовщины Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию 2/,

принимая во внимание также доклад Генерального секретаря об укреплении международных организаций в области многосторонней торговли 3/,

признавая необходимость налаживания конструктивного и эффективного сотрудничества между Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Всемирной торговой организацией на основе взаимодополняемости их функций,

1. отмечает продолжающийся обмен мнениями между Генеральным секретарем и Генеральным директором Генерального соглашения по тарифам и торговле по вопросу об установлении взаимосвязи между Организацией Объединенных Наций и Всемирной торговой организацией;

2. настоятельно призывает все правительства, компетентные организации региональной экономической интеграции и административных руководителей соответствующих специализированных учреждений и других организаций и программ системы Организации Объединенных Наций продолжать информировать Генерального секретаря о своих мнениях об организационных изменениях, связанных с укреплением международных организаций в области многосторонней торговли;

3. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии доклад о дальнейших организационных изменениях, связанных с укреплением международных организаций в области международной торговли, и при подготовке этого доклада запросить мнения всех правительств, компетентных организаций региональной экономической интеграции и административных руководителей компетентных специализированных учреждений и других организаций и программ системы Организации Объединенных Наций об организационных изменениях, связанных с укреплением международных организаций в области международной торговли.

2/ А/49/15 (том II), глава I, раздел A, решение 416 (XLI).

3/ А/49/363.